

# LICEO GINNASIO STATALE "FRANCESCO PETRARCA"

34139 TRIESTE – Via Domenico Rossetti, 74

XVII Distretto

Tel.: 040390202 – Fax: 0409383360 – e-mail: scrivici@liceopetrarcats.it

Anno Scolastico 2009/2010

## RELAZIONE FINALE DEL DOCENTE

Prof. ssa Lucia BARTOLOTTI  
Materia INGLESE  
N.ro ore settimanali 3+ 1 con l'esperto  
N.ro ore complessivamente svolte (fino al 13 maggio): 99 (75 + 24 con l'esperto)  
Classe 3 G

### 1. Obiettivi disciplinari raggiunti per quanto riguarda conoscenze, competenze, capacità

Gli alunni sono in grado di:

- COMPRENDERE una varietà di testi scritti, soprattutto letterari;
- SAPER esporre oralmente il contenuto dei testi letterari letti e saperli tradurre;
- SAPERLI analizzare dal punto di vista linguistico e letterario;
- SAPERLI inquadrare nel loro contesto storico;
- SAPER effettuare qualche collegamento interdisciplinare;
- SAPER esporre e motivare le proprie preferenze personali.
- REDIGERE un curriculum vitae sul modello europeo (EUROPASS).
- REDIGERE il LANGUAGE PASSPORT europeo.

Sono stati inoltre addestrati ad affrontare gli esami scritti, secondo le varie tipologie.  
Per quanto riguarda le conoscenze, si rimanda al dettagliato PROGRAMMA SVOLTO.

### 2. Programma svolto fino al 15 maggio con l'indicazione del programma da svolgere fino al 12 giugno

Il "programma" non è inteso come "collezione di conoscenze". Non è stato dunque proposto ai ragazzi un "collage" di interpretazioni critico-letterarie. Ho scelto espressamente alcuni **percorsi tematici** che avessero **attinenza con l'esperienza degli studenti** e ho inoltre dedicato tempo allo sviluppo di **competenze e strategie**.

#### PERCORSI TEMATICI:

#### **1) I VALORI DELL'ETA' VITTORIANA. L'ISTRUZIONE. IL LAVORO MINORILE. LA POSIZIONE DELLE DONNE.**

L'ETA' VITTORIANA: studio degli aspetti storico-sociali dell'età vittoriana e in particolare dell'utilitarismo e dell'idea di "respectability". Legislazione; diritto di voto.

Opera e tematiche in Dickens. Lettura da "Hard Times" e visione di spezzoni cinematografici tratti dal "David Copperfield".

Il tardo vittorianesimo: "Tess of the D'Urbervilles" di Thomas Hardy.

## **2) COLONIALISMO E DIFFERENZE “RAZZIALI” E/O CULTURALI**

Kipling e la sua visione ufficiale dell'impero: il “Fardello dell'uomo bianco”.

Kipling nei suoi aspetti meno conosciuti: l'accettazione del diverso.

Conrad: “Heart of Darkness” e le sue possibili interpretazioni.

## **3) L'IDEA DEL “BELLO”**

Oscar Wilde e il MOVIMENTO ESTETICO. Affinità con altri movimenti europei.

L'idea del bello secondo la “Prefazione” a “The Picture of Dorian Gray”.

Analisi del romanzo assegnato per l'estate “The Picture of Dorian Gray”.

Wilde e la morale vittoriana: gli studenti hanno assistito all'opera teatrale in lingua originale “Lady Windermere's Fan”.

L'ironia di Wilde: alcuni passaggi tratti da “The Importance of Being Ernest”

## **4) IL TRAUMA DELLA GUERRA**

LA PRIMA GUERRA MONDIALE: i “War Poets” e la critica alla guerra.

La “sindrome da stress post traumatico” (PTSD): lettura ed esercizio di comprensione di un testo descrittivo tratto da un sito governativo degli Stati Uniti. La sindrome nella poesia dei “War Poets”.

LA GUERRA DEL VIETNAM: gli echi di “Heart of Darkness” in “Apocalypse Now”.

Approfondimento sulla guerra del Vietnam.

## **5) LA SPERIMENTAZIONE**

Le caratteristiche del MODERNISMO nella letteratura inglese: Joyce e Eliot a confronto.

## **6) LA CRISI DELL'UOMO MODERNO**

L' “anti-eroe” dell'Ulisse di Joyce.

L'uomo vuoto di Eliot.

L'uomo “controllato” di Orwell.

## **ELENCO DELLE LETTURE SVOLTE:**

- DICKENS: “Hard Times” (pp. 241-242 del testo)
- KIPPLING: “White Man's Burden” (fotocopia)  
“We and They” (fotocopia)  
“Lispeth” (fotocopia)
- HARDY: “Tess of the D'Urbervilles” (fotocopie)
- WILDE: “The Picture of Dorian Gray” (pp. 269-270)
- War Poets: “The Soldier (BROOKE, fotocopia )  
“Dulce Et Decorum Est” (OWEN, fotocopia)
- CONRAD: “Heart of Darkness” (pp. 322-323 + lettura integrale estiva)
- JOYCE: “Ulysses” (fotocopie)
- ELIOT: “The Hollow Men” (pp. 378-379)
- AUDEN: “Musée Des Beaux Arts” (pp. 387-388)

Ancora da svolgere:

- ORWELL: "Nineteen Eighty-Four" (lettura integrale estiva)

**INQUADRAMENTI STORICO-LETTERARI:** pagine indicate sul libro di testo: 211, 212, 213, 215, 216, 220, 223, 224, 239, 240, 266, 267, 268, 299, 300, 301, 308, 309, 312, 314, 319, 320, 337, 338, 362, 363, 374, 375, 386.

**ALTRI ARGOMENTI:** ripasso e approfondimento sulle congiunzioni (causali, finali, concessive, contrastive); verbi riflessivi in italiano e non riflessivi in inglese; la struttura del testo argomentativo. Gli studenti hanno inoltre imparato a compilare il Curriculum Vitae Europeo (EUROPASS), completo di Passaporto delle Lingue (LANGUAGE PASSPORT), anche online.

3. **Metodi (*Lezione frontale, dibattito in classe, gruppi di lavoro, esercitazioni individuali in classe, relazioni su ricerche individuali o collettive, attività di recupero/sostegno, ecc...*)**

I testi letterari più difficili sono stati letti in classe e tradotti. Per l'analisi si è preferito il metodo induttivo.

I principali movimenti letterari e i cambiamenti storici sono stati introdotti tramite lezione frontale. Abbiamo frequentato il laboratorio informatico per utilizzare in vario modo le risorse della rete (attività di approfondimento storico interattive, ascolto di testi letterari recitati su YouTube, lettura di brani annotati su siti educativi)

Le attività di approfondimento più semplici sono state lasciate allo studio autonomo degli studenti (studio della vita degli autori, lettura dei testi in inglese moderno prima delle attività di analisi).

**ATTIVITA' LABORATORIALE:** è stata usata la modalità "laboratoriale" in diversi momenti del percorso, per incoraggiare la condivisione delle conoscenze, ma anche per aumentare la fiducia nelle capacità sia dei singoli sia del gruppo classe. In particolare, nell'ultima parte dell'anno ci siamo concentrati sulla individuazione di possibili domande di Tipologia A o B, con l'obiettivo di rendere tali tipologie meno "estrane" e rafforzare il senso di collaborazione con l'insegnante.

**LAVORO DOMESTICO:** quest'anno abbiamo sperimentato una nuova modalità volta a rafforzare le competenze di scrittura degli studenti. Questi hanno dovuto dotarsi di una cartellina che doveva raccogliere tutti i materiali utili ad esercitare l'abilità "produzione scritta": gli elenchi delle congiunzioni utili con i relativi esempi d'uso; alcuni approfondimenti grammaticali; tutte le scritture da me via via annotate e le relative riscritture.

4. **Mezzi (*Strumenti, materiali didattici, testo adottato, attrezzature, tecnologie audiovisive e/o multimediali, ecc...*)**

Come già detto, il laboratorio di informatica è stato ampiamente utilizzato, così come i più tradizionali strumenti audiovisivi.

TESTO IN ADOZIONE:

Autore: Graeme Thomson, Silvia Maglioni

Titolo: **New Literary Landscapes**

Editore: Black Cat Publishing - CIDEB

5. **Spazi (*Laboratori, biblioteca, palestre, visite guidate, mostre, ecc...*)**

All'inizio dell'anno è stato creato uno spazio virtuale in "Google Gruppi", che sarebbe stato possibile usare come forum, ma che gli studenti hanno preferito consultare come fosse una

bacheca. In questo spazio virtuale ho pubblicato messaggi e postato documenti utili che poi i ragazzi hanno potuto scaricare da casa.

Talvolta i messaggi contenevano un "link" che serviva come punto di partenza per un approfondimento più o meno autonomo in rete.

Non abbiamo effettuato alcuna uscita didattica, a parte il teatro (vedi Programma).

#### 6. **Criteria di valutazione (*Prove scritte, verifiche orali, prove strutturate, ecc...*)**

Tipologia prove scritte: Simulazioni della terza prova scritta (Quesito a risposta singola / Trattazione sintetica); Reading comprehension e produzioni di vario tipo, in vista della seconda prova scritta dell'Esame di Stato.

Prove orali: interrogazioni classiche.

Durante il primo quadrimestre agli studenti sono state assegnate comprensioni e produzioni da svolgere a casa. Sul voto del primo quadrimestre hanno inciso sia la qualità complessiva del lavoro, sia il rispetto delle consegne.

Alle valutazioni della titolare si affianca la valutazione quadrimestrale dell'esperto di lingua (sempre per le competenze di comprensione e produzione orali).

### **GRIGLIA DI VALUTAZIONE ORALE PER L'INGLESE**

2	Rifiuto di sostenere l'interrogazione.
3	Preparazione gravemente lacunosa sulla maggior parte degli argomenti oggetto della verifica.
4	Gravi e diffuse lacune. Non conoscenza degli argomenti fondamentali del programma o di parti del programma. LINGUA: gravi problemi di pronuncia. Errori morfologici di base. Lunghe pause innaturali e capacità espressiva molto limitata per povertà del vocabolario. Spesso ha bisogno di essere interrotto e guidato perché ha difficoltà a spiegarsi.
5	Preparazione non approfondita (soltanto mnemonica) o con parecchie lacune d'informazioni (ritenute però recuperabili). LINGUA: pronuncia influenzata dall'italiano. Diversi errori morfologici che hanno un impatto sulla comunicazione. Lunghe o ripetute pause per cercare le parole. Ha ancora bisogno di essere interrotto e guidato.
6	Ha acquisito gli elementi di base della disciplina. LINGUA: leggera influenza dell'italiano sulla pronuncia. Qualche errore morfologico grave e diverse imprecisioni sia grammaticali che lessicali. Qualche pausa innaturale mentre cerca le parole. Riesce a trasmettere ciò che vuole dire.
7	Ha acquisito gli elementi di base della disciplina, con qualche rielaborazione personale. LINGUA: pronuncia comprensibile per un inglese. Qualche errore morfologico ma una grande maggioranza di frasi è corretta. Il vocabolario di base è stato acquisito. Qualche pausa nel flusso del discorso, ma comunica chiaramente ciò che vuole dire.
8	Preparazione esauriente sui contenuti e chiarezza concettuale. Assimilazione personale. LINGUA: pronuncia corretta. Solo due o tre errori morfologici. Lessico appropriato. Poche pause nel flusso del discorso. Comunicazione agevole.
9	Documentazione personale e preparazione approfondita sul piano culturale. Chiarezza espositiva. Consapevolezza dei collegamenti interdisciplinari. Lingua corretta e scorrevole. Lessico ricco ed appropriato.
10	Esposizione notevole per scorrevolezza, ricchezza di vocabolario e rielaborazione / approfondimento dei contenuti. Studio assolutamente autonomo e capacità di fare collegamenti interdisciplinari.

Si allegano i testi delle verifiche effettuate (solo nella copia cartacea depositata in Segreteria).

#### 7. **Attività di recupero**

All'unica studentessa che risultava insufficiente al termine del I quadrimestre è stato assegnato il lavoro domestico (produzioni scritte) indicato anche al resto della classe.

**Trieste, 13 maggio 2010**

**Lucia Bartolotti**

Anno Scolastico 2009/2010

## RELAZIONE FINALE DEL DOCENTE

**Prof. Bloomfield David**

**Materia Conversazione Inglese Inglese**

**N.ro ore settimanali: 1**

**N.ro ore complessivamente svolte al 13 maggio: 24; al 12 giugno + 4 ; tot. 28**

**Classe 3G**

### **1. Obiettivi disciplinari raggiunti per quanto riguarda conoscenze, competenze, capacità**

La classe 3G, è formato di 19 allievi. La classe ha seguito il corso con interesse e profitto. In generale gli allievi comprendono discorsi in lingua inglese e sanno inserirsi nella conversazione con commenti, osservazioni personali, linguaggio comprensibile e discretamente articolato. Un gruppo ristretto si è dimostrato molto capace di intervenire e partecipare in qualsiasi forma di discussione. Altri allievi hanno fatto un buon miglioramento al livello individuale dal inizio del corso e la classe ha dimostrato un atteggiamento molto propositivo verso il studio della lingua inglese.

### **Competenze linguistiche e comunicative:**

#### Comprensione

- L'allievo comprende discorsi di una certa estensione ed è in grado di seguire argomentazioni anche complesse purché l'argomento gli sia familiare;
- Comprende il senso generale ed è in grado di seguire un film in lingua inglese, anche senza sottotitoli, su cui è stato adeguatamente preparato circa il tema, il contesto, il linguaggio;
- Sa leggere articoli, recensioni cinematografiche, servizi giornalistici, relazioni su questioni di attualità in cui l'autore prende posizione ed esprime un punto di vista determinato;
- Riesce a comprendere un testo narrativo contemporaneo.

#### Produzione orale

- Riesce a comunicare con una discreta padronanza linguistica ed è in grado di interagire adeguatamente con parlanti nativi;
- Riesce a partecipare attivamente a una discussione in contesti noti e meno noti, esponendo e sostenendo le sue opinioni;
- Riesce a esprimersi in modo abbastanza chiaro e articolato su argomenti che lo interessano;

## 2. Programma svolto fino al 15 maggio con l'indicazione del programma da svolgere fino al 12 giugno

### 1. Contenuti

#### Argomenti svolti fino al **13 Maggio**

- ✓ How to write a CV
- ✓ Work and occupations. Motivation and ambition in the workplace.
- ✓ British election 2010
- ✓ Global warming and environmental issues
- ✓ Asylum Seekers, immigration and racism
- ✓ National Stereotypes
- ✓ The war in Vietnam ( research and discussion using internet material)
- ✓ The Queen (film, directed by Stephen Frears)

#### Argomenti proposti dal **13 Maggio** al **12 Giugno**

- ✓ Network ( film directed by Sidney Lumet). Extracts

### 3. Metodi

Nell'insegnamento della conversazione si è seguito un metodo comunicativo volto in modo specifico a sviluppare in modo coordinato le tre abilità linguistiche di base, del parlare, leggere e ascoltare.

Ci si è avvalsi di diverse tecniche didattiche: lezione frontale, lezione interattiva, lavoro individuale, lavoro in coppia o in gruppo.

Tutte le attività sono stati condotte in lingua inglese, in modo da favorire l'esercitazione delle abilità ricettive e produttive.

Le abilità ricettive sono state sviluppate attraverso testi di vario tipo, sia scritti che registrati o filmati, seguiti da letture tratte da diverse fonti: libri di testo, articoli di giornale, articoli e recensioni tratti da internet, libri (saggistica, costume e attualità, letteratura).

Su ogni argomento gli allievi sono stati guidati, attraverso esercitazioni specifiche, a individuare l'idea centrale del testo, a comprendere le informazioni fondamentali, a effettuare deduzioni rispetto al contenuto del testo nonché collegamenti con altre informazioni già in loro possesso.

.

.

### 4. Mezzi

- a. Fotocopie di testi tratti da varie fonti
- b. Internet
- c. Libri
- d. Film: cinema, videocassette e DVD

### 5. Spazi

- a. Aula
- b. Laboratorio d'informatica.

## 6. **Criteri di valutazione**

La valutazione sommativa è data dai seguenti elementi:

### Orale

- Brevi e frequenti interventi per accertare che la preparazione sia costante e al passo con lo svolgimento del programma;
- Dibattito in classe;
- Relazione alla classe su un approfondimento di argomento culturale o letterario svolta autonomamente.

### Partecipazione

- Impegno
- Partecipazione attiva
- Contributi culturali

Per quanto riguarda i parametri di valutazione e gli indicatori di livello ci si è ispirati ai criteri del POF lingue dell'Istituto e alle griglie ad esso allegate.

**Trieste, 13 maggio 2010**

**Firma del docente**